

LAGUNTZA-TXAKURREN ERREGISTRO ESKABIDEA / SOLICITUD DE REGISTRO DE PERROS DE ASISTENCIA

Datu pertsonalak / Datos personales

NAN / D.N.I. _____
 Izen-abizenak / Nombre y Apellidos _____
 Helbidea/ Domicilio _____
 Posta-Kodea / Código Postal _____ Herria / Localidad _____
 Lurralde historikoa / Territorio Histórico _____ Telefonoa / Teléfono _____
 FAX / Fax _____ Posta elektronikoa / Correo electrónico _____

Animaliaren identifikazioa / Identificación del animal

Izena / Nombre _____ Arraza / Raza _____ Arraza garbikoa / Puro Gurutzatua / Mestizo
 Mikrotxipa / Microchip _____ Jaioteguna / Fecha de nacimiento _____
 Sexua / Sexo: Arra / Macho Emea / Hembra Zikiratua / Castrado Azala / Capa:
 Ilea / Pelo _____ Beste Batzuk / Otros _____

Eskatzen du / Solicitud

Foru Dekretuaren arabera,
 aurkeztutako agirien titularra den txakurra laguntza-
 txakurren erre-gistroan/laguntza-txakurren erregistro
 lagungarrian inskrabatzea.

Que, de acuerdo con el Decreto Foral _____,
 sea inscrito el perro cuya documentación se aporta en el
 Registro de Perros de Asistencia/Registro auxiliar de
 Perros de Asistencia.

Agiriak / Documentación

NANaren fotokopia.	<input type="checkbox"/> Fotocopia del D.N.I.
Eskatzailearen argazki bat.	<input type="checkbox"/> 1 fotografía de la persona solicitante.
Txakurraren argazki bat.	<input type="checkbox"/> 1 fotografía del perro.
Organo eskudunaren ziurtagiria, eskatzaileak desgaitasunen bat duela egiaztatzeko.	<input type="checkbox"/> Certificado del Órgano competente acreditando que el/la solicitante padece algún tipo de discapacidad.
Asociación de Perros de Asistencia AEPA-Euskadi elkarreka, Fundación ONCE del Perro-Guía (FOPG) fundazioak edo Bizkaiko Foru Aldundiak onartututako beste erakunde batek (laguntza-txakurren hezkuntzaren arloan aitortutako fidagarritasuna izan behar du) eman-dako ziurtagiria, honako bi gauza hauek egiaztatzeko: batetik, erregistratu beharreko txakurrak desgaitasuna duten pertsonak lagundu gidatu edo sorosteko behar duen hezkuntza izan duela eta, bestetik, eskatzaileak txakurraren laguntza, gidaritza eta sorospena izateko behar besteko prestakuntza eta ezagutza duela.	<input type="checkbox"/> Certificado de la Asociación de Perros de Asistencia AEPA-Euskadi, de la Fundación ONCE de Perro-Guía (FOPG) o de otra Entidad reconocida por la Diputación Foral de Bizkaia con reconocida solvencia como entidad dedicada al adiestramiento de perros de asistencia, acreditando que el perro a registrar tiene el adiestramiento que se precisa para acompañamiento, conducción o ayuda a personas con discapacidad, así como que el titular solicitante tiene la formación y conocimientos suficientes para ser acompañado, conducido o apoyado por el perro.
Albaitariaren ziurtagiria, legeak higiene eta osasun arloan ezarritako baldintzak betetzen direla egiaztatzeko.	<input type="checkbox"/> Certificado veterinario que acredite el cumplimiento de las condiciones higiénico-sanitarias señaladas en la ley.
Hirugarrenei sor dakizkieken kalteak estaltzeko erantzukizun zibileko poliza harpidetuta dagoela egiaztatzen duen ziurtagiria.	<input type="checkbox"/> Certificado de tener suscrita una póliza de responsabilidad civil que cubra los eventuales daños a terceros.

Eskatzaileek, datu-emaile diren aldetik, 15/1999 Legeko III. tituluan datuak ezagutu, eskuratu, zuzendu eta deuseztatzeko eskubideak erabili ahal izango dituzte Nekazaritza Sailaren aurrean; baina, betiere, datu pertsonalen emaile diren aldetik pertsona horien eskubideak babesten dituen araudi honetan xedatutakoa beteko da.

Los solicitantes, como cedentes de los datos podrán ejercer ante el Departamento de Agricultura los derechos de información, acceso, rectificación y cancelación a los que se refiere el Título III de la citada Ley 15/1999, sin perjuicio de lo dispuesto en esta normativa que ampara los derechos como cedentes de los datos de carácter personal.

Lekua eta data / Lugar y fecha:

En _____ e(a)(n), -a/a _____ -aren / de _____ -koa / de _____



Laguntza-txakurren erregistroa

Registro de perros de asistencia

IDENTIFIKAZIOA / IDENTIFICACIÓN



Legebiltzarra 2007ko ekainaren 29an 10/2007 Legea onetsi zuen, ahalmen-urrituentzako laguntza-txakurrei buruzkoa, laguntza-txakur batekin ibiltzen diren ahalmen-uritu guztiei erabilera publikoko edozein toki, establezimendu edo garraiotan, hala titulatasun publiko nola prisatukoetan, txakurrarekin sartzeko, ibiltzeko edo egoteko eskubidea aitoru eta bermatzea xedearekin.

Lege horren 1. artikuluan esaten denaren ondorioetarako, hauek izango dira leku publikoa edo erabilera publikoa dutenak:

- a) Bideei buruz unean-unean ezartzekoan den hirigintzako legedian oinezkoentzako pasabide, oinezkoentzako bide eta oinezkoek bakarrik erabilizkero jotako bideak.
- b) Aisiarako kanpoaldeko lekuak.
- c) Era guztietako zentro ofizialak, titulatasuna edonolakoa dela ere, orokorean herriarrek sartzeko debekunk ez baldin badute.
- d) Maila eta arlo guztietako ikastetxeak.
- e) Osasun- eta laguntza-zentroak.
- f) Kirol instalazioak.
- g) Zaharen egoitzak, zaharren etxeak eta zaharrei laguntzeko elkartearak.
- h) Erliejo-zentroak.
- i) Merkataritazko denda eta establezimendua.
- j) Profesional liberalen bulegoak.
- k) Autobus, metro, tren eta garraio publikoko ibilgailu arinen geltokiak, aireportuak eta portuak.
- l) Azaroaren 10eko 4/1995 Legearen menpe dauden lokal eta instalazioak. Lege hori ikuskizun publiko eta jolas-ekintzei buruzkoa da.
- m) Hotelak, aterpeak, kanpamendua, bungalowak, apartamentuak, oporguneak, bainuetxeak, kanpinak eta diru-ordinainaren truke pertsonai logelaren bat edo egoitza eskaintzeko diren establezimendua.
- n) Edozein garraio kolektibo publiko edo erabilera publikoko edo-zein garraio kolektibo eta Euskal Autonomia Erkidegoko administracioen eskumenekoak diren hiriko edo hirarteko ibilgailu arinen bidezko zerbitzuak.
- o) Orokorean, beste edozein leku, lokal edo establezimendu, erabilera publikoko edo jendearen arretarakoa baldin bada.

Laguntza-txakurraren erabiltsailearen betebeharrak.

Laguntza-txakurra erabiltsen duten pertsonek legeetan jasotakoak betezeako betebeharra dute, baina, bereziki, ondorengoak beteko dituzte:

- a) Txakurra laguntza-txakurra dela egiazatzen duen agiria, lehen aipatutakoa, aldean eraman eta erakustea, hala eskatzen zaionean.
- b) Laguntza-txakurra erakutsi dizkioten eginkizun bereziak egiteko baino ez erabiltsa.

c) Bide eta leku publikoetan, edo erabilera publikokoetan, higiene-eta segurtasun-ariauak bete eta errespetatzea, erabiltzaileak duen ahalmen-urritisunak utzten dion neurian.

- d) Erantzukizun zibila babesztuko duen poliza izenpetuta edukitzea, laguntza-txakurrak hirugarrenei egin diezaikeen kaltea babestuta izateko.

Legearen arau-hausteak.

Lege honi dagokionez, legean esaten dena ez betetzea izango da administrazioko arau-hausteak. Legean bertan zehaztuta dago zeintzuk diren arau-hausteak. Jokabide horiek lege honetan xedatzen denaren arabera zehatuko dira.

El Parlamento aprobó con fecha 29 de junio de 2007 la Ley 10/2007 sobre Perros de Asistencia para la atención a personas con discapacidad, con el objeto de reconocer y garantizar a toda persona que, como consecuencia de su discapacidad, sea acompañada de un perro de asistencia, el derecho a acceder, deambular y permanecer con él en cualquier lugar, establecimiento o transporte de uso público.

A los efectos de lo establecido en el artículo 1 de esta ley, se entenderán por lugares públicos o de uso público los siguientes:

- a) Los definidos por la legislación urbanística vial aplicable en cada momento como paso de peatones, peatonales o de disfrute personal exclusivo.
- b) Lugares de esparcimiento al aire libre.
- c) Centros oficiales de toda índole y titularidad cuyo acceso no se halle vedado al público en general.
- d) Centros de enseñanza de todo grado y materia.
- e) Centros sanitarios y asistenciales.
- f) Instalaciones deportivas.
- g) Residencias, hogares y clubes para la atención a la tercera edad.
- h) Centros religiosos.
- i) Almacenes y establecimientos mercantiles.
- j) Oficinas y despachos de profesionales liberales.
- k) Estaciones de autocar, metro, ferrocarril, paradas de vehículos ligeros de transporte público, aeropuertos y puertos.
- l) Locales e instalaciones sujetos a la Ley 4/1995, de 10 de noviembre, de Espetáculos Públicos y Actividades Recreativas.
- m) Establecimientos hoteleros, albergues, campamentos, bungalós, apartamentos, ciudades de vacaciones, balnearios, cárpinines y establecimientos en general destinados a proporcionar, mediante precio, habitación o residencia a las personas, así como cualesquiera otros lugares abiertos al público en que se presten servicios directamente relacionados con el turismo.
- n) Cualquier tipo de transporte colectivo público o de uso público y los servicios urbanos e interurbanos de transportes en automóviles ligeros que sean competencia de las administraciones de la Comunidad Autónoma del País Vasco.
- o) En general, cualquier otro lugar, local o establecimiento de uso público o de atención al público.

Obligaciones de la persona usuaria del perro de asistencia.

Toda persona usuaria de un perro de asistencia es responsable del cumplimiento de las obligaciones señaladas en las leyes, y, en particular, está obligada a:

- a) Portar consigo y exhibir, cuando le sea requerida, la documentación de reconocimiento de la condición de perro de asistencia señalada con anterioridad.
- b) Utilizar el perro de asistencia exclusivamente para aquellas funciones específicas para las que fue adiestrado.
- c) Cumplir y respetar las normas de higiene y seguridad en vías y lugares públicos o de uso público, en la medida de la discapacidad de la persona usuaria.
- d) Mantener suscrita una póliza de responsabilidad civil para prevenir eventuales daños a terceros causados por el perro de asistencia.

Infracciones a la ley.

Constituyen infracciones administrativas, en la materia objeto de la presente ley, los incumplimientos e inobservancias tipificadas en la misma. Dichos comportamientos serán sancionados conforme a lo dispuesto en esta ley.

JABEAREN IDENTIFIKAZIOA IDENTIFICACIÓN DEL PROPIETARIO	
Izena/Nombre.....	
Abizenak/Apellidos	
.....	
NAN zk./DNI	
Jaioteguna/Fecha de nacimiento/...../.....	
Helbidea/Dirección	
.....	
.....	
Herrria/Localidad	
Posta kodea/Código Postal	
Teléfono zk./Teléfono	
Posta helbidea/E-mail	

ALBAITARIAREN SEI HILEZ BEHINGO KONTROLA	
CONTROL VETERINARIO SEMESTRAL	
Data	Albaitariaren zigilua eta sinadura (Garbitasun eta osasuneko baldintza bultz, 10/2007 Legearen 4. art.) ^(*)
Fecha	Sello y firma del veterinario (Sobre condiciones higiénico-sanitarias art. 4 ley 10, 2007) ^(*)

Albaitariaren kide zk./Vet. Col. Nº

- (*) Garbitasun eta osasuneko baldintzak. Laguntza-ixakurrek, etxeko animaliek bete behar dituzten garbitasun eta osasuneko baldintza gain, honako baldintza hauek bete beharko dituze:
- a) Pertsonak kutsa ditzakeen gaixtasunik ez edukitzea; uneanunean indarrean dauden antropozoonosi-iaukiaren barruan sartuta daudenak joko dira horrelakotzat.
 - b) Amorraren aurkako txertoa edukitzea, ekinokosiaren aurkako aldiak diko tratamendua jarraitzea eta kantoko zein barruko parasitik ez edukitzea, eta leishmaniasis, lepospirosis eta bruzelosia antzemateko azterketetan ezezko emaitza eman izana.

ALBAITARIAREN SEI HILEZ BEHINGO KONTROLA	
CONTROL VETERINARIO SEMESTRAL	
Data	Albaitariaren zigilua eta sinadura (Garbitasun eta osasuneko baldintza bultz, 10/2007 Legearen 4. art.) ^(*)
Fecha	Sello y firma del veterinario (Sobre condiciones higiénico-sanitarias art. 4 ley 10, 2007) ^(*)

Albaitariaren kide zk./Vet. Col. Nº

- (*) Condiciones higiénico-sanitarias. Los perros de asistencia deberán cumplir, además de las medidas higiénico-sanitarias a que se hallan sometidos los animales domésticos en general, las siguientes:
- a) No padecer ninguna enfermedad transmisible a las personas, entendiéndolo por tales las incluidas en el cuadro de antropozoonosis vigente en cada momento.
 - b) Estar vacunado contra la rabia, con tratamiento periódico contra la equinococosis, y exento de parásitos externos e internos, y haber dado resultado negativo en las pruebas de leishmaniasis, leptospirosis y brucelosis.

TXAKUR-HEZITZAILEEN ELKARTEAREN BI URTETIK BEHINEKO IKUSONESEN PENA VISADO BIENAL DE LA ENTIDAD ADIESTRADORA	
Data Fecha	Zigilua eta sinadura Sello y firma